

WOMEN!
WOMIEN!



Beach Volleyball

Daily Bulletin

Bulletin Quotidien

Tuesday July 21th. 2015 • Mundi Jun 21 2015

Number

10

UNITED
WE PLAY!

JOUONS
UNIS!

¡UNIDOS
JUGAMOS!



Pan Am
TORONTO
2015





FINAL RANKING WOMEN'S



1 ARGENTINA



2 CUBA



3 BRAZIL



4 CANADA



5 UNITED STATES



6 COLOMBIA



7 URUGUAY



8 COSTA RICA



9 MEXICO



10 CHILE



11 EL SALVADOR



12 PUERTO RICO



13 GUATEMALA



14 TRINIDAD & TOBAGO

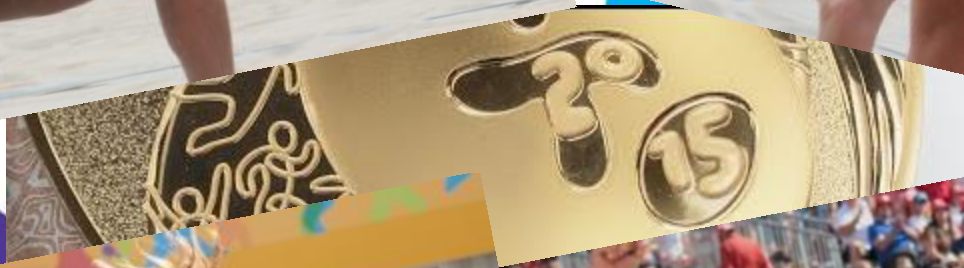
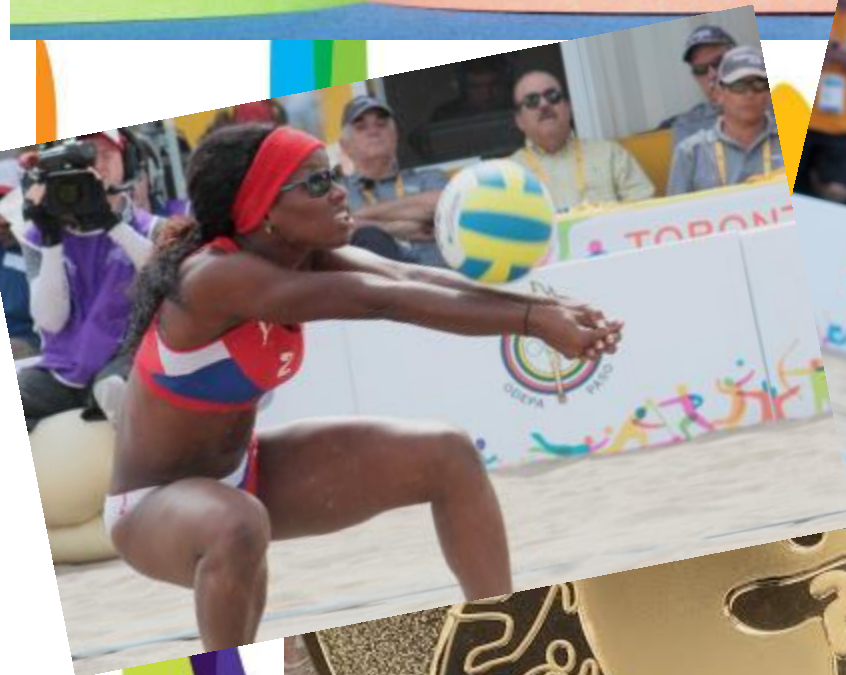


15 NICARAGUA



16 CAYMAN ISLANDS

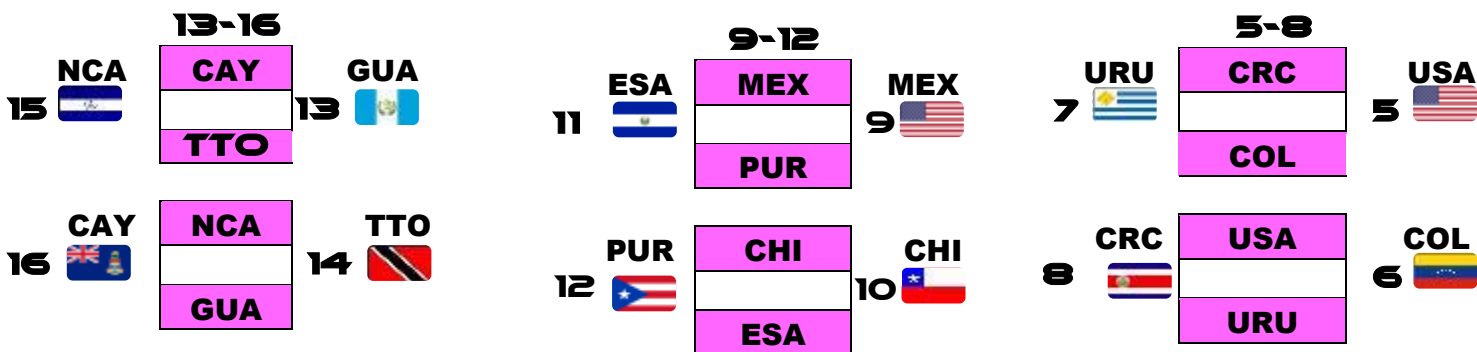
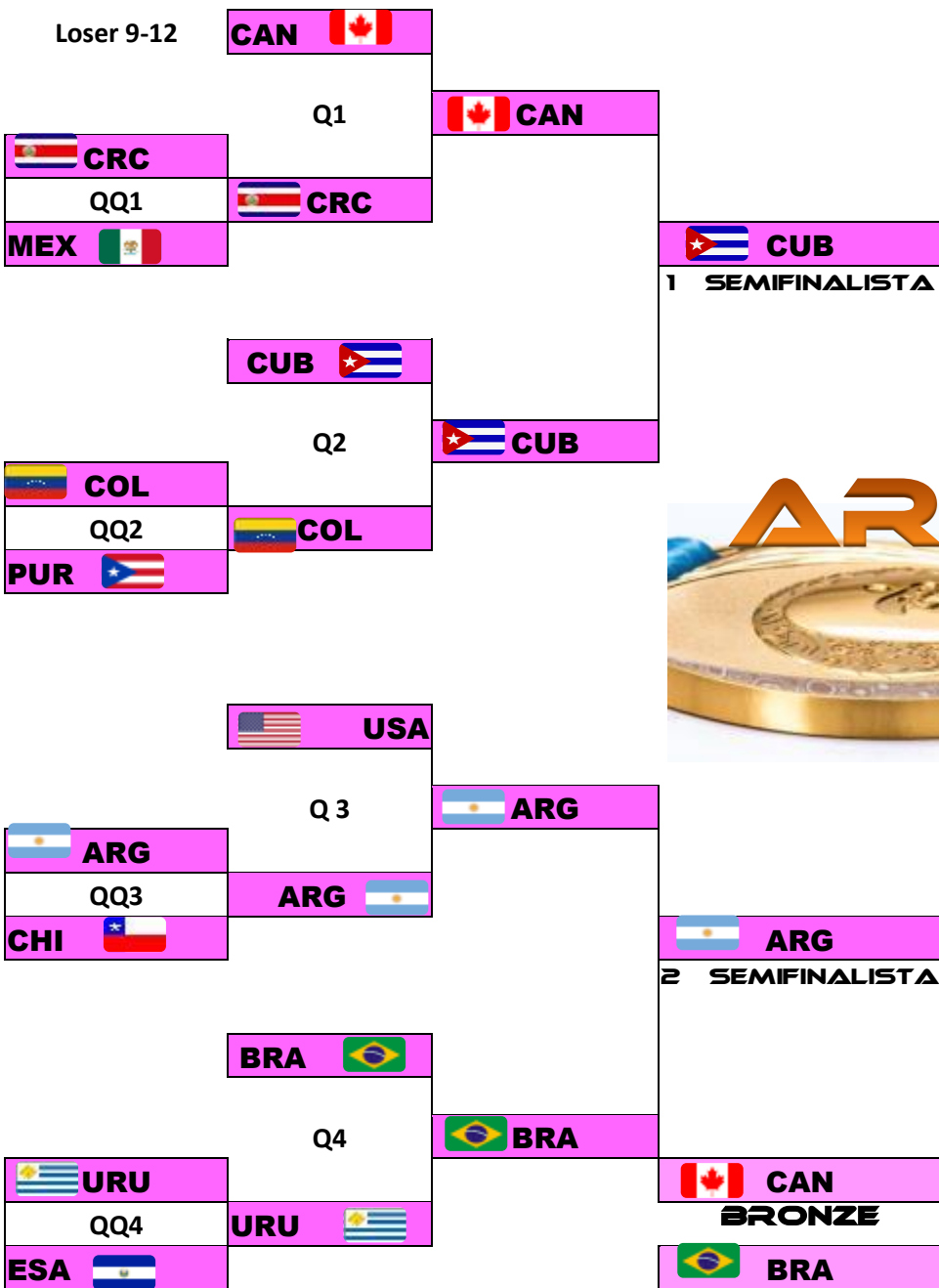






ROAD TO GOLD

WOMEN





XVIII PAN AMERICAN GAMES

WOMEN / MUJERES -MATCH RESULTS / SCHEDULE TORONTO, CANADA - 2015

MATCH No.	DATE	TIME	FASE	COURT	TEAM A	CODE	TEAM B	CODE	RESULT	DURATION
GOLD										
48	21/07/2015		F	1	Galley / Klug	ARG	Flores / Martinez	CUB	2-1 (21-17, 19-21, 15-7)	1:02
BRONZE										
47	21/07/2015	15:05	F	1	Humana / Pischike	CAN	Maestrini / Horta	BRA	0-2 (9-21, 14-21)	0:37
Class. 5 - 6										
46	21/07/2015	20:05	Class.	1	Galindo / Galindo	COL	Larsen / Metter	USA	1-2 (13-21, 21-18, 11-15)	0:37
Class. 7 - 8										
45	21/07/2015	9:08	Class.	1	Cope / Alfaro	CRC	Nieto / Gomez	URU	0-2 (15-21, 12-21)	0:34
Class. 5 - 8										
44	20/07/2015	20:05	Class.	1	Larsen / Metter	USA	Nieto / Gomez	URU	2-0 (21-12, 21-10)	0:32
43	20/07/2015	15:05	Class.	1	Cope / Alfaro	CRC	Galindo / Galindo	COL	0-2 (13-21, 21-19, 12-15)	0:58
Class. 9 - 10										
42	20/07/2015	10:24	Class.	1	Revuelta / Candelas	MEX	Rivas / Mardones	CHI	2-0 (21-17, 22-20)	0:43
Class. 11 - 12										
41	20/07/2015	9:05	Class.	1	Bernier / Torruella	PUR	Soler / Molina	ESA	1-2 (25-23, 19-21, 14-16)	1:00
SEMIFINALS										
40	19/07/2015	21:05	SF	1	Galley / Klug	ARG	Maestrini / Horta	BRA	2-1 (21-17, 21-23, 15-13)	1:13
39	19/07/2015	15:05	SF	1	Humana / Pischike	CAN	Flores / Martinez	CUB	1-2 (18-21, 21-17, 7-15)	0:59
Class. 13 - 14										
38	19/07/2015	10:05	Class.	1	Dyette / Davidson	TTO	Orellana / Recinos	GUA	0-2 (15-21, 16-21)	0:40
Class. 16 - 15										
37	19/07/2015	9:05	Class.	1	Smith-Johnson / Powery	CAY	Machado / Rodriguez	NCA	0-2 (7-21, 16-21)	0:34
QUARTERFINALS										
36	18/07/2015	22:05	QF	1	Maestrini / Horta	BRA	Nieto / Gomez	URU	2-1 (21-14, 19-21, 15-11)	1:00
35	18/07/2015	20:05	QF	1	Humana / Pischike	CAN	Cope / Alfaro	CRC	2-0 (21-12, 21-12)	0:37
34	18/07/2015	17:50	QF	1	Flores / Martinez	CUB	Galindo / Galindo	COL	2-0 (21-18, 21-12)	0:38
33	18/07/2015	16:50	QF	1	Larsen / Metter	USA	Galley / Klug	ARG	0-2 18-21, 12-21)	0:42
CLASS. 9 - 12										
32	18/07/2015	23:26	Class.	1	Rivas / Mardones	CHI	Soler / Molina	ESA	2-1 (21-15, 19-21, 15-8)	0:59
31	18/07/2015	23:26	Class.	1	Bernier / Torruella	PUR	Revuelta / Candelas	MEX	0-2 (6-21, 18-21)	0:37





XVIII PAN AMERICAN GAMES

WOMEN / MUJERES -MATCH RESULTS / SCHEDULE TORONTO, CANADA - 2015

PRE-QUARTERFINALS

30	17/07/2015	23:26	PQF	1	Nieto / Gomez	URU	Soler / Molina	ESA	2-0 (21-12, 21-16)	0:37
29	17/07/2015	22:25	PQF	1	Revuelta / Candelas	MEX	Cope / Alfaro	CRC	0-2 (18-21, 11-21)	0:41
28	17/07/2015	15:35	PQF	1	Galley / Klug	ARG	Rivas / Mardones	CHI	2-0 (21-9, 21-10)	0:32
27	17/07/2015	14:35	PQF	1	Galindo / Galindo	COL	Bernier / Torruella	PUR	2-0 (21-13, 22-20)	0:37

CLASS. 13 - 16

26	17/07/2015	10:05	Class.	1	Machado / Rodriguez	NCA	Orellana / Recinos	GUA	1-2 (12-21, 23-21, 8-15)	0:51
25	17/07/2015	9:05	Class.	1	Smith-Johnson / Powery	CAY	Dyette / Davidson	TTO	0-2 (18-21, 18-21)	0:40

FASE POOL

24	16/07/2015	23:05	C	1	Orellana / Recinos	GUA	Soler / Molina	ESA	1-2 (18-21, 23-21, 12-15)	1:02
23	16/07/2015	22:15	C	1	Larsen / Metter	USA	Galindo / Galindo	COL	2-0 (21-14, 21-18)	0:34
22	16/07/2015	15:35	B	1	Rivas / Mardones	CHI	Machado / Rodriguez	NCA	2-1 (21-13, 14-21, 15-10)	0:50
21	16/07/2015	14:35	D	1	Flores / Martinez	CUB	Dyette / Davidson	TTO	2-0 (21-12, 21-9)	0:32
20	16/07/2015	10:15	D	1	Galley / Klug	ARG	Revuelta / Candelas	MEX	2-0 (21-15, 21-10)	0:34
19	16/07/2015	9:05	B	1	Maestrini / Horta	BRA	Cope / Alfaro	CRC	2-1 (21-11, 18-21, 15-6)	0:53
18	15/07/2015	21:05	A	1	Bernier / Torruella	PUR	Smith-Johnson / Powery	CAY	2-0 (21-5, 21-11)	0:30
17	15/07/2015	20:05	A	1	Humana / Pischike	CAN	Nieto / Gomez	URU	2-0 (21-15, 21-14)	0:41
16	15/07/2015	17:35	C	1	Larsen / Metter	USA	Orellana / Recinos	GUA	2-0 (21-13, 21-18)	0:36
15	15/07/2015	16:40	D	1	Revuelta / Candelas	MEX	Dyette / Davidson	TTO	2-0 (25-23, 21-7)	0:35
14	15/07/2015	10:26	C	1	Galindo / Galindo	COL	Soler / Molina	ESA	2-0 (21-18, 21-12)	0:35
13	15/07/2015	9:05	D	1	Galley / Klug	ARG	Flores / Martinez	CUB	1-2 (21-19, 15-21, 13-15)	1:02
12	14/07/2015	23:07	A	1	Nieto / Gomez	URU	Smith-Johnson / Powery	CAY	2-0 (21-7, 21-7)	0:30
11	14/07/2015	22:20	B	1	Cope / Alfaro	CRC	Machado / Rodriguez	NCA	2-0 (21-15, 21-9)	0:33
10	14/07/2015	15:35	D	1	Revuelta / Candelas	MEX	Flores / Martinez	CUB	0-2 (18-21, 18-21)	0:41
9	14/07/2015	14:35	A	1	Humana / Pischike	CAN	Bernier / Torruella	PUR	2-0 (21-16, 21-15)	0:40
8	14/07/2015	10:05	D	1	Galley / Klug	ARG	Dyette / Davidson	TTO	2-0 (21-11, 21-13)	0:38
7	14/07/2015	9:05	B	1	Maestrini / Horta	BRA	Rivas / Mardones	CHI	2-0 (21-16, 21-7)	0:36
6	13/07/2015	21:05	A	1	Nieto / Gomez	URU	Bernier / Torruella	PUR	2-0 (21-15, 21-15)	0:41
5	13/07/2015	20:05	A	1	Humana / Pischike	CAN	Smith-Johnson / Powery	CAY	2-0 (21-8, 21-10)	0:30
4	13/07/2015	15:35	C	1	Galindo / Galindo	COL	Orellana / Recinos	GUA	2-0 (21-14, 21-15)	0:37
3	13/07/2015	14:35	C	1	Larsen / Metter	USA	Soler / Molina	ESA	2-0 (21-12, 21-14)	0:31
2	13/07/2015	10:05	B	1	Cope / Alfaro	CRC	Rivas / Mardones	CHI	2-1 (16-21, 21-14, 15-11)	1:00
1	13/07/2015	9:05	B	1	Maestrini / Horta	BRA	Machado / Rodriguez	NCA	2-0 (21-7, 21-13)	0:30

EQUIPOS/TEAMS WOMEN/MUJERES



CODE	PAÍS/ COUNTRY	EQUIPO/ TEAM	#	JUGADOR/ PLAYER
ARG	Argentina	GALLAY/ KLUG	1	Ana GALLAY
			2	Georgina KLUG
BRA	Brazil	MAESTRINI/ HORTA	1	Liliane MAESTRINI
			2	Carolina HORTA
CAN	Canada	HUMANA/ PISCHKE	1	Melissa HUMANA
			2	Taylor PISCHKE
CAY	Cayman Islands	SMITH-JOHNSON -POWERY	1	Chante SMITH-JOHNSON
			2	Ileann POWERY
CHI	Chile	RIVAS/ MARDONES	1	Francisca RIVAS
			2	Maria MARDONES
COL	Colombia	GALINDO/ GALINDO	1	Andrea GALINDO
			2	Claudia GALINDO
CRC	Costa Rica	COPE/ ALFARO	1	Karen COPE
			2	Natalia ALFARO
CUB	Cuba	FLORES/ MARTINEZ	1	Lianma FLORES
			2	Leila MARTINEZ
ESA	El Salvador	SOLER/ MOLINA	1	Ivonne SOLER
			2	Laura MOLINA
GUA	Guatemala	ORELLANA/ RECINOS	1	Maria A ORELLANA
			2	Blanca RECINOS
MEX	Mexico	REVUELTA/ CANDELAS	1	Martha REVUELTA
			2	Bibiana CANDELAS
NCA	Nicaragua	MACHADO/ RODRIGUEZ	1	Elia MACHADO
			2	Lolette RODRIGUEZ
PUR	Puerto Rico	BERNIER / TORRUELLA	1	Lina BERNIER
			2	Eva TORRUELLA
TTO	Trinidad & Tobago	DYETTE / DAVIDSON	1	Ayana DYETTE
			2	Malika DAVIDSON
USA	United States	LARSEN/ METTER	1	Kelley LARSEN
			2	Betsi METTER
URG	Uruguay	NIETO/ GOMEZ	1	Eugenia NIETO
			2	Fabiana GOMEZ

BEACH TORONTO











Argentina claims Pan American Title

TORONTO, Canada, July 21, 2015. – Ana Gallay and Georgina Klug of Argentina claimed the Women’s Beach Volleyball Pan American Title defeating Cuban Lianma Flores and Leila Martinez 2-1 (21-17, 19-21, 15-7) at the Toronto Pan American Games.

With the spectacular Chevrolet Beach Volleyball Centre sold out completely, Ana Gallay and Georgina celebrated Argentina’s first Pan American Beach Volleyball Gold ever.

The South American team started off strong, calculating every move and dominating with power over the net which turned out in Cuban errors in the first set. It was another story in the second set, Cuba pressed hard with service points, with powerful kills and enjoying the spotlight, while Argentina’s blocks failed repeatedly. Ana and Georgina defense responded well to shorten Lianma and Leila’s advantage and Cuba won set two after reaching three set points. Argentina scored in the third set thru aces and with a comeback in their blocking; they won the Gold with huge advantage.

“We faced Cuba in the preliminary round and lost, we didn’t know them but that’s why we were better prepared today and with a day off giving us a chance to recover well” said Ana Gallay. “Cuba was a tough opponent but we played with heart” she added.

Georgina Klug on winning the gold medal said “it’s not only about one game, it’s a whole preparation program and about many matches; it wasn’t easy. We can’t believe we won and we are thrilled, it’s wonderful. Thank you Canada for this amazing experience and Way to Go Argentina”.

Lili Maestrini and Carol Horta of Brazil easily defeated Canada’s Melissa Humana-Paredes and Taylor Pischke 2-0 (21-9, 21-14) for the Bronze Medal. The Brazilian tandem had little errors in their performance and aced on numerous occasions thru out the entire match, this was crucial for the win.

“We used our sadness of not being in the final match to win this bronze medal” said Lili. “It is a great victory and there are no words to explain how important the medal is for me. Being at the Pan Am Games is a dream come true” she added.

Results

Gold Medal Match

Ana Gallay/Georgina Klug of Argentina defeated Lianma Flores and Leila Martinez of Cuba 2-1 (21-17, 19-21, 15-7)

Bronze Medal Match

Lili Maestrini/Carol Horta of Brazil defeated Melissa Humana-Paredes/Taylor Pischke of Canada 2-0 (21-9, 21-14)

5-6 position: USA d COL 2-1 (21-13, 18-21, 15-11); **7-8 position:** URU d CRC 2-0 (21-15, 21-12)





Argentina se proclama Campeón Panamericano

TORONTO, Canada, 21 de julio de 2015.- Ana Gallay y Georgina Klug de Argentina se proclamaron campeón Panamericano derrotando a las cubanas Lianma Flores y Leila Martinez 2-1 (21-17, 19-21, 15-7) en los Juegos Panamericanos de Toronto.

El público abarrotó el espectacular Chevrolet Centro de Voleibol de Playa para presenciar la primera medalla de oro Panamericana de Voleibol de Playa de las argentinas Ana Gallay y Georgina.

El equipo sudamericano arrancó con fuerza, con movimientos calculadores y dominando con potencia sobre la red, convirtiendo en puntos los errores del duo cubano en el desarrollo del primer set. La historia fue diferente en el segundo parcial, Cuba presionó con puntos de saque, con ataques potentes y disfrutando el momento, en tanto que Argentina falló en el bloqueo repetidamente. Ana y Georgina respondieron bien con la defensa para acortar la ventaja de Lianma y Leila, finalmente Cuba cerró el set despues de tres puntos de set. Argetina, en el tercero, inició con aces y pudieron remontar gracias a su bloqueo, ganando la medalla de oro con gran ventaja.

“Nos enfrentamos a Cuba en la ronda preliminar y perdimos porque no las conocíamos, por ello para este juego entramos con mejor preparación, además de que tuvimos un día para descansar” dijo Ana Gallay. “Cuba es un rival muy fuerte pero nosotras jugamos con el corazón” agregó.

Sobre ganar el oro, Georgina Klug dijo “no solo se trata del juego, es un programa completo de preparación y sobre muchos juegos; no es fácil. No podemos creer que hallamos ganado y estamos muy emocionadas, es estupendo. Gracias Canadá por una fantástica experiencia y Dale Argentina.

Lili Maestrini y Carol Horta de Brasil vencieron a Melissa Humana-Paredes y Taylor Pischke 2-0 (21-9, 21-14) por la medalla de bronce. La dupla brasileña se desempeñó con pocos errores y anotando a través del servicio en numerosas ocasiones durante todo el juego, esto fue crucial para el triunfo.

“Utilizamos nuestra tristeza a nuestro favor para ganar la medalla de bronce” dijo Lili. “Fue una buena victoria y no hay palabras para describir lo importante que esta medalla es para mi. Estar en los Juegos Panamericanos es un sueño hecho realidad” agregó.

Resultados

Medalla de Oro

Ana Gallay/Georgina Klug of Argentina defeated Lianma Flores and Leila Martinez of Cuba 2-1 (21-17, 19-21, 15-7)

Medalla de Bronce

Lili Maestrini/Carol Horta of Brazil defeated Melissa Humana-Paredes/Taylor Pischke of Canada 2-0 (21-9, 21-14)

5-6 posiciones: USA d COL 2-1 (21-13, 18-21, 15-11): **7-8 posiciones:** URU d CRC 2-0 (21-15, 21-12)





XVIII PAN AMERICAN GAMES

RANKING, BEACH VOLLEYBALL, TORONTO, CANADA, 2015

WOMEN / MUJERES			MATCHS					SETS			POINTS			
RK	TEAM	CODE		POINTS	TOTAL	W	L	TOTAL	W	L	RATIO	W	L	RATIO
1	Galley / Klug	ARG		5	7	6	1	17	13	4	3.25	329	251	1.311
2	Flores / Martinez	CUB		6	6	5	1	15	11	4	2.75	279	237	1.177
3	Maestrini / Horta	BRA		6	6	5	1	15	11	4	2.75	288	207	1.391
4	Humana / Pischke	CAN		6	6	4	2	13	9	4	2.25	237	197	1.203
5	Larsen / Metter	USA		6	6	5	1	13	10	3	3.33	252	198	1.273
6	Galindo / Galindo	COL		5	7	4	3	16	9	7	1.29	289	276	1.047
7	Nieto / Gomez	URU		5	7	5	2	15	10	5	2.00	265	238	1.113
8	Cope / Alfaro	CRC		5	7	3	4	17	8	9	0.89	271	292	0.928
9	Revuelta / Candelas	MEX		4	6	3	3	12	6	6	1.00	221	217	1.018
10	Rivas / Mardones	CHI		4	6	2	4	15	5	10	0.50	230	267	0.861
11	Soler / Molina	ESA		4	6	2	4	15	5	10	0.50	245	292	0.839
12	Bernier / Torruella	PUR		4	6	1	5	13	3	10	0.30	218	245	0.890
13	Orellana / Recinos	GUA		3	5	2	3	12	4	8	0.50	212	215	0.986
14	Dyette / Davidson	TTO		3	5	1	4	10	2	8	0.25	148	208	0.712
15	Machado / Rodriguez	NCA		3	5	0	5	12	4	8	0.50	173	214	0.808
16	Smith Johnson / Powery	CAY		3	5	0	5	10	0	10	0.00	107	210	0.510





XVIII PAN AMERICAN GAMES

POOL D	RESULTS / RESULTADOS POOL PLAY				WOMEN / MUJERES			TORONTO, CANADA		
Date	Star Time	Match No.	Team A	Code	Team B	Code	Results	Duration		
7/14/2015	10:05	8	Gallay / Klug	ARG	Dyette / Davidson	TTO	2-0 (21-11, 21-13)	0:38		
7/14/2015	15:35	10	Revueltas / Candelas	MEX	Flores / Martinez	CUB	0-2 (18-21, 18-21)	0:41		
7/15/2015	9:05	13	Gallay / Klug	ARG	Flores / Martinez	CUB	1-2 (21-19, 15-21, 13-15)	1:02		
7/15/2015	16:40	15	Revueltas / Candelas	MEX	Dyette / Davidson	TTO	2-0 (25-23, 21-7)	0:35		
7/16/2015	10:15	20	Gallay / Klug	ARG	Revueltas / Candelas	MEX	2-0 (21-15, 21-10)	0:34		
7/16/2015	14:35	21	Flores / Martinez	CUB	Dyette / Davidson	TTO	2-0 (21-12, 21-9)	0:32		

RK	Team	Code	Points	Matches			Sets				Points		
				Total	W	L	Total	W	L	Ratio	W	L	Ratio
1	Flores / Martinez	CUB	6	3	3	0	7	6	1	6.00	139	106	1.311
2	Gallay / Klug	ARG	5	3	2	1	7	5	2	2.50	133	104	1.279
3	Candelas / Revuelta	MEX	4	3	1	2	6	2	4	0.50	107	114	0.939
4	Dyette / Davidson	TTO	3	3	0	3	6	0	6	0.00	75	130	0.577





**GRACIAS POR SEGUIR Y
PATROCINAR / THANK YOU
FOR SUPPORT**



**MEN
MENN**



Beach Volleyball

Final Bulletin

Bulletin Quotidien

Tuesday July 21th. 2015 • Mundi Juin 21 2015

Number

10

UNITED
WE PLAY!

JOUONS
UNIS!

¡UNIDOS
JUGAMOS!



Pan Am
TORONTO
2015





FINAL RANKING MEN'S



1 MEXICO



2 BRAZIL



3 CUBA



4 CHILE



5 URUGUAY



6 ARGENTINA



7 PUERTO RICO



8 CANADA



9 TRINIDAD & TOBAGO



10 VENEZUELA



11 UNITED STATES



12 NICARAGUA



13 EL SALVADOR



14 SAINT LUCIA



15 ARUBA



16 GUATEMALA







ROAD TO GOLD

MEN



CAN
9-12

Q1

MEX

MEX

TTO

MEX

SF

MEX

1° semifinalista

CHI

Q2

ARG

QQ2 **ARG**

NCA

CHI

SF

CHI



CUB

Q3

PUR

QQ3 **PUR**

VEN

CUB

SF

CUB

2° semifinalista

BRA

Q4

URU

URU

USA

BRA

SF

CUB

BRONZE

CHI

13-16 **URU**

ARU **GUA** **ESA**

USA

VEN

CHI

ARG

PUR

URU

9-12 **TTO**

USA

NCA

VEN

CHI

ARG

PUR

URU

8-5 **CUB**

CHI

ARG

PUR

URU

VEN

USA

CHI

7 **PUR**

CAN

ARG

PUR

URU

CAN

VEN

USA

CHI

ARG



XVIII PAN AMERICAN GAMES

MENS / HOMBRES - MATCH RESULT / SCHEDULE TORONTO, CANADA 2015

MATCH No.	DATE	TIME	Fase	Court	TEAM A	CODE	TEAM B	CODE	RESULT	DURATION
GOLD										
48	21/07/2015		F	1	Magliano / Araujo	BRA	Ontiveros / Virgen	MEX	1-2 (21-18, 13-21, 8-15)	1:03
BRONZE										
47	21/07/2015	20:05	F	1	Grimalt / Grimalt	CHI	Diaz / Gonzalez	CUB	1-2 (21-18, 23-25, 12-15)	1:02
CLASS 5 - 6										
46	21/07/2015	12:05	Class.	1	Mehamed / Capogrosso	ARG	De Cuba / Daniel	URU	2-0 (21-11, 21-18)	0:36
CLASS 7 - 8										
45	21/07/2015	11:05	Class.	1	Rodriguez / Haddock	PUR	Binstock / Schachter	CAN	2-0 (21-0, 21-0)	0:00
CLASS 5 - 8										
44	20/07/2015	21:00	Class.	1	Binstock / Schachter	CAN	Mehamed / Capogrosso	ARG	0-2 (0-21, 0-21)	0:00
43	20/07/2015	16:25	Class.	1	Rodriguez / Haddock	PUR	De Cuba / Daniel	URU	0-2 (14-21, 12-21)	0:34
CLASS 9 - 10										
42	20/07/2015	12:33	Class.	1	Williams / Whitfield	TTO	Henriquez / Villafaña	VEN	2-0 (21-0, 21-0)	0:00
CLASS 11 - 12										
41	20/07/2015	11:30	Class.	1	Mora / Lopez	NCA	Satterfield / Evans	USA	0-2 (16-21, 28-30)	0:50
SEMIFINALS										
40	19/07/2015	20:05	SF	1	Ontiveros / Virgen	MEX	Grimalt / Grimalt	CHI	2-0 (21-18, 21-13)	0:40
39	19/07/2015	16:30	SF	1	Magliano / Araujo	BRA	Diaz / Gonzalez	CUB	2-0 (21-17, 21-15)	0:45
CLASS 13 - 14										
38	19/07/2015	12:05	Class.	1	Vargas / Talavera	ESA	Bissette / Clercent	LCA	2-1 (22-20, 17-21, 15-10)	1:00
CLASS 16 - 15										
37	19/07/2015	11:05	Class.	1	Recinos / Garcia	GUA	De Cuba / Daniel	ARU	0-2 (18-21, 18-21)	0:37
QUATERFINALS										
36	18/07/2015	23:26	QF	1	Diaz / Gonzalez	CUB	Rodriguez / Haddock	PUR	2-1 (23-25, 21-13, 15-9)	0:55
35	18/07/2015	21:05	QF	1	Grimalt / Grimalt	CHI	Mehamed / Capogrosso	ARG	2-0 (21-18, 21-12)	0:42
34	18/07/2015	15:35	QF	1	Binstock / Schachter	CAN	Ontiveros / Virgen	MEX	0-2 (19-21, 24-26)	0:53
33	18/07/2015	14:35	QF	1	Magliano / Araujo	BRA	Cairus / Vieyto	URU	2-0 (21-13, 21-12)	0:42
CLASS 9 - 12										
32	18/07/2015	10:25	Class.	1	Henriquez / Villafaña	VEN	Satterfield / Evans	USA	2-0 (21-14, 21-19)	0:37
31	18/07/2015	9:05	Class.	1	Williams / Whitfield	TTO	Mora / Lopez	NCA	2-1 (23-21, 17-21, 15-13)	0:58





XVIII PAN AMERICAN GAMES

MENS / HOMBRES - MATCH RESULT / SCHEDULE TORONTO, CANADA 2015

MATCH No.	DATE	TIME	Fase	Court	TEAM A	CODE	TEAM B	CODE	RESULT	DURATION
PRE-QUARTERFINALS										
30	17/07/2015	21:05	PQF	1	Rodriguez / Haddock	PUR	Henriquez / Villafañe	VEN	2-1 (19-21, 21-19, 15-13)	1:00
29	17/07/2015	20:05	PQF	1	Cairus / Vieyto	URU	Satterfield / Evans	USA	2-0 (21-15, 21-18)	0:41
28	17/07/2015	17:35	PQF	1	Mehamed / Capogrosso	ARG	Mora / Lopez	NCA	2-0 (21-15, 21-15)	0:38
27	17/07/2015	16:35	PQF	1	Ontiveros / Virgen	MEX	Williams / Whitfield	TTO	2-0 (21-16, 21-9)	0:37
CLASS 13 - 16										
26	17/07/2015	12:40	Class.	1	De Cuba / Daniel	ARU	Bissette / Clercent	LCA	1-2 (21-18, 18-21, 17-19)	0:55
25	17/07/2015	11:20	Class.	1	Recinos / Garcia	GUA	Vargas / Talavera	ESA	1-2 (18-21, 21-14, 19-21)	1:00
FASE POOL										
24	16/07/2015	21:15	A	1	Binstock / Schachter	CAN	Cairus / Vieyto	URU	2-0 (21-12, 21-19)	0:40
23	16/07/2015	20:05	A	1	Recinos / Garcia	GUA	Mora / Lopez	NCA	1-2 (17-21, 21-17, 7-15)	0:53
22	16/07/2015	17:35	C	1	Diaz / Gonzalez	CUB	Bissette / Clercent	LCA	2-0 (21-13, 21-12)	0:37
21	16/07/2015	16:45	C	1	Satterfield / Evans	USA	Mehamed / Capogrosso	ARG	2-0 (21-9, 21-11)	0:33
20	16/07/2015	12:10	D	1	Williams / Whitfield	TTO	Vargas / Talavera	ESA	2-0 (21-15, 26-24)	0:48
19	16/07/2015	11:15	D	1	Grimalt / Grimalt	CHI	Rodriguez / Haddock	PUR	2-0 (21-19, 21-11)	0:35
18	15/07/2015	23:05	A	1	Cairus / Vieyto	URU	Mora / Lopez	NCA	2-0 (21-14, 21-14)	0:37
17	15/07/2015	22:05	B	1	Henriquez / Villafañe	VEN	De Cuba / Daniel	ARU	2-0 (21-14, 21-13)	0:39
16	15/07/2015	15:35	D	1	Rodriguez / Haddock	PUR	Vargas / Talavera	ESA	2-0 (21-15, 21-15)	0:37
15	15/07/2015	14:35	A	1	Binstock / Schachter	CAN	Recinos / Garcia	GUA	2-0 (21-9, 21-9)	0:34
14	15/07/2015	12:20	B	1	Magliano / Araujo	BRA	Ontiveros / Virgen	MEX	2-0 (21-14, 33-31)	0:56
13	15/07/2015	11:20	D	1	Grimalt / Grimalt	CHI	Williams / Whitfield	TTO	2-0 (21-11, 22-20)	0:37
12	14/07/2015	21:05	A	1	Mora / Lopez	NCA	Binstock / Schachter	CAN	1-2 (14-21, 21-16, 10-15)	0:54
11	14/07/2015	20:05	C	1	Mehamed / Capogrosso	ARG	Bissette / Clercent	LCA	2-0 (21-17, 21-17)	0:43
10	14/07/2015	16:35	B	1	Ontiveros / Virgen	MEX	De Cuba / Daniel	ARU	2-0 (21-10, 21-9)	0:33
9	14/07/2015	16:35	C	1	Satterfield / Evans	USA	Diaz / Gonzalez	CUB	0-2 (17-21, 15-21)	0:37
8	14/07/2015	12:05	B	1	Magliano / Araujo	BRA	Henriquez / Villafañe	VEN	2-1 (21-15, 18-21, 15-10)	1:02
7	14/07/2015	11:05	A	1	Cairus / Vieyto	URU	Recinos / Garcia	GUA	2-0 (21-15, 21-16)	0:38
6	13/07/2015	23:05	D	1	Rodriguez / Haddock	PUR	Williams / Whitfield	TTO	2-0 (21-12, 21-15)	0:32
5	13/07/2015	22:05	C	1	Satterfield / Evans	USA	Bissette / Clercent	LCA	2-0 (21-18, 21-11)	0:43
4	13/07/2015	17:35	B	1	Ontiveros / Virgen	MEX	Henriquez / Villafañe	VEN	2-0 (21-15, 21-18)	0:42
3	13/07/2015	16:35	C	1	Mehamed / Capogrosso	ARG	Diaz / Gonzalez	CUB	0-2 (19-21, 12-21)	0:37
2	13/07/2015	12:08	B	1	Magliano / Araujo	BRA	De Cuba / Daniel	ARU	2-0 (21-10, 21-13)	0:43
1	13/07/2015	11:27	D	1	Grimalt / Grimalt	CHI	Vargas / Talavera	ESA	2-0 (21-18, 21-12)	0:31

EQUIPOS/TEAMS

MEN/HOMBRES



CODE	PAÍS/ COUNTRY	EQUIPO/ TEAM	#	JUGADOR/ PLAYER
ARG	 Argentina	MEHAMED/ CAPOGROSSO	1	Ian MEHAMED
			2	Nicolas CAPOGROSSO
ARU	 Aruba	De CUBA/ DANIEL	1	Eargenell De CUBA
			2	Mitchel DANIEL
HON	 Brazil	MAGLIANO/ ARAUJO	1	Alvaro MAGLIANO
			2	Vitor ARAUJO
CAN	 Canada	BINSTOCK/SCHACHTER	1	Josh BINSTOCK
			2	Sam SCHACHTER
CHI	 Chile	GRIMALT /GRIMALT	1	Marco GRIMALT
			2	Esteban GRIMALT
CUB	 Cuba	DIAZ/ GONZALEZ	1	Nivaldo DIAZ
			2	Sergio GONZALEZ
GUA	 Guatemala	RECINOS / GARCIA	1	Julio RECINOS
			2	Luis GARCIA
ESA	 El Salvador	TALAVERA/ VARGAS	1	Carlos TALAVERA
			2	David VARGAS
MEX	 Mexico	ONTIVEROS/ VIRGEN	1	Rodolfo ONTIVEROS
			2	Juan VIRGEN
NCA	 Nicaragua	MORA/LOPEZ	1	Ruben MORA
			2	Dany LOPEZ
PUR	 Puerto Rico	RODRIGUEZ/ HADDOCK	1	Roberto RODRIGUEZ
			2	Erick HADDOCK
LCA	 Saint Lucia	BISSETTE/ CLERCENT	1	Julian BISSETTE
			2	Joseph CLERCENT
TTO	 Trinidad & Tobago	WILLIAMS / WHITFIELD	1	Daneil WILLIAMS
			2	Fabien WHITFIELD
URU	 Uruguay	CAIRUS/VIEYTO	1	Renzo CAIRUS
			2	Mauricio VIEYTO
USA	 United States	SATTERFIELD/ EVANS	1	Ian SATTERFIELD
			2	Miles -EVANS
VEN	 Venezuela	HENRIQUEZ/ VILLAFANE	1	Jackson HENRIQUEZ
			2	Jesus VILLAFANE

BEACH TORONTO







Mexico's Ontiveros and Virgen Pan Am Gold Medalists in Toronto

TORONTO, Canada, July 21, 2015. - Mexico's Lombardo Ontiveros and Juan Virgen became the Men's Beach Volleyball Gold medalists at the Toronto Pan American Games defeating Brazil's Alvaro Magliano and Vitor Araujo with a spectacular comeback 2-1 (18-21, 13-21, 8-15).

Ontiveros and Virgen had another inspiring night, with good team effort and great communication. The duo celebrated Mexico's first Pan Am title running to the full stands of the Chevrolet stadium to hug their coach Salvador "Chava" Gonzalez.

The actions of the Gold medal match were very tight at the beginning, there was no clear dominant but Alvaro and Vitor showed strong kills and defense, audacity overall to win the first set. Mexico began their route into the Gold in the second set; they were more assertive which led them to take an eight point advantage. At the conclusion of set two, Alvaro Magliano fell down bad while spiking and had to ask for a five minute medical break before beginning the tiebreaker.

In the third set, Brazil engaged in three consecutive errors and Mexico gained confidence and a huge advantage. Everything went well for the Mexican tandem with Virgen blocking and Ontiveros defending and spiking effectively.

Ontiveros said "I want to congratulate Brazil, they are a splendid team. For us the tournament wasn't easy, we came from less to more. It feels incredible, we are making history for Mexico's beach volleyball, thank you for all our supporters back home and here".

Virgen expressed "our comeback was great, they were in control but with my partner we worked together in our game plan. It is a wonderful feeling".

Also reaching the Pan American podium, were Nivaldo Diaz and Sergio Gonzalez of Cuba, winning the bronze medal to Marcos and Esteban Grimalt of Chile by 2-1 (18-21, 25-23, 15-12). It was a close match with thrilling actions from both sides; in the end, the team with the fewer errors took the bronze.

Sergio Gonzalez said "we played with no mistakes and that is very important; it was a beautiful game. This is how you win."

Results

Gold Medal Match

Lombardo Ontivers and Juan Virgen MEX defeated Alvaro Magliano and Vitor Araujo 2-1 (18-21, 21-13, 15-8).

Bronze Medal Match

Nivaldo Diaz and Sergio Gonzalez CUB defeated Marco Grimalt and Esteban Grimalt CHI 2-1 (18-21, 25-23, 15-12)

5-6 position: URU d ARG 2-0 (21-11, 21-18); **7-8 position:** PUR d CAN 2-0 (21-0, 21-0)



Mexicanos Ontiveros y Virgen ganan el Oro Panamericano

TORONTO, Canadá, 21 de julio de 2015.- Los mexicanos Lombardo Ontiveros y Juan Virgen se convirtieron en los medallistas de Oro del Voleibol de Playa varonil de los Juegos Panamericanos de Toronto derrotando a Alvaro Magliano y Vitor Araujo de Brazil viniendo de atrás 2-1 (18-21, 13-21, 8-15).

Ontiveros y Virgen tuvieron otra noche inspirada, con un gran trabajo de equipo y buena comunicación entre ambos. La dupla Mexicana celebró el primer título Panamericano para México corriendo hacia las gradas abarrotadas del estadio Chevrolet para abrazar a su entrenador Salvador “Chava” González.

Las acciones del juego por la medalla de oro estuvieron bien ajustadas en su inicio, no había un equipo dominante pero Alvaro y Vitor mostraron una fuerte ofensiva y defensa, su perspicacia en general les otorgó el primer set. México inició la ruta hacia el oro en el segundo set; fueron más acertivos lo que les produjo una ventaja de ocho puntos. En el cierre del segundo parcial, Alvaro Magliano se lastimó la espalda tras una caída cuando atacaba, por lo que Brasil solicitó un tiempo de cinco minutos para asistencia médica antes del desempate.

En el tercer set, Brasil cometió tres errores consecutivos y México ganó confianza y luego una gran ventaja. Todo le salió bien al equipo de México, con Virgen bloqueando y Ontiveros defendiendo y atacando de forma efectiva.

Ontiveros dijo “quiero felicitar a Brasil, son un equipo esplendido. Para nosotros el torneo no fue fácil, venimos de menos a más. Se siente increíble, estamos haciendo historia para el voleibol de playa en México, gracias a todos nuestros seguidores en casa y acá”.

Virgen expresó “venir desde atrás fue espectacular, ellos controlaban el juego pero con mi compañero trabajamos en equipo y en nuestro plan de juego. Es un sentimiento increíble”.

Nivaldo Díaz y Sergio González de Cuba también alcanzaron el podio Panamericano tras adjudicarse la medalla de bronce derrotando a Marcos y Esteban Grimalt de Chile por 2-1 (18-21, 25-23, 15-12). Fue un encuentro muy apretado, con acciones emocionantes por ambos lados; al final, el equipo con menores errores ganó el bronce.

Sergio Gonzalez dijo "jugamos sin errores y eso es muy importante; fue un juego hermoso. Así es como se gana”.

Resultados

Medalla de Oro

Lombardo Ontivers and Juan Virgen MEX d Alvaro Magliano and Vitor Araujo 2-1 (18-21, 21-13, 15-8).

Medalla de Bronce

Nivaldo Diaz and Sergio Gonzalez CUB d Marco Grimalt and Esteban Grimalt CHI 2-1 (18-21, 25-23, 15-12)

5-6 posiciones: URU d ARG 2-0 (21-11, 21-18); **7-8 posiciones:** PUR d CAN 2-0 (21-0, 21-0)





**XVIII PAN AMERICAN GAMES
FINAL RANKING TORONTO, CANADA 2015.**

HOMBRES / MENS				MATCHS				SETS				POINTS		
RK	TEAM	CODE		POINTS	TOTAL	W	L	TOTAL	W	L	RATIO	W	L	RATIO
1	Ontiveros / Virgen	MEX		5	7	6	1	15	12	3	4.000	314	247	1.270
2	Magliano / Araujo	BRA		6	6	5	1	14	11	3	3.660	276	225	1.220
3	Diaz / Gonzalez	CUB		6	6	5	1	14	10	4	2.500	275	233	1.180
4	Grimalt / Grimalt	CHI		6	6	4	2	13	9	4	2.240	256	214	1.190
5	De Cuba / Daniel	URU		5	7	5	2	14	10	4	2.500	266	231	1.152
6	Mehamed / Capogrosso	ARG		5	6	3	3	12	6	6	1.000	216	210	1.029
7	Rodriguez / Haddock	PUR		5	7	4	3	16	9	7	1.285	284	253	1.123
8	Binstock / Schachter	CAN		6	5	3	2	11	6	5	1.200	179	183	0.978
9	Williams / Whitfield	TTO		4	6	3	3	13	6	7	0.857	227	221	1.027
10	Henriquez / Villafañe	VEN		4	6	2	4	14	6	8	0.750	216	253	0.854
11	Satterfield / Evans	USA		4	6	2	4	12	4	8	0.500	211	241	0.876
12	Mora / Lopez	NCA		4	6	1	5	15	4	11	0.363	255	287	0.889
13	Vargas / Talavera	ESA		3	5	2	3	12	4	8	0.500	202	240	0.842
14	Bissette / Clercent	LCA		3	5	1	3	12	3	9	0.333	197	236	0.835
15	De Cuba / Daniel	ARU		3	5	1	4	11	3	8	0.375	167	220	0.759
16	Recinos / Garcia	GUA		3	5	0	5	12	2	10	0.200	188	235	0.800





XVIII PAN AMERICAN GAMES

POOL A		RESULTS / RESULTADOS PLAY				MENS / HOMBRES				TORONTO, CANADA			
Date	Star Time	Match No.	Team A	Code	Team B	Code	Results	Duration					
7/14/2015	11:05	7	Cairus / Vieyto	URU	Recinos / Garcia	GUA	2-0 (21-15, 21-16)	0:38					
7/14/2015	21:05	12	Binstock / Schachter	CAN	Mora / Lopez	NCA	2-1 (21-14, 16-21, 15-10)	0:54					
7/15/2015	14:35	15	Binstock / Schachter	CAN	Recinos / Garcia	GUA	2-0 (21-9, 21-9)	0:34					
7/15/2015	23:05	18	Cairus / Vieyto	URU	Mora / Lopez	NCA	2-0 (21-14, 21-14)	0:37					
7/16/2015	20:05	23	Recinos / Garcia	GUA	Mora / Lopez	NCA	1-2 (17-21, 21-17, 7-15)	0:53					
7/16/2015	21:15	24	Binstock / Schachter	CAN	Cairus / Vieyto	URU	2-0 (21-12, 21-19)	0:40					

RK	Team	Code	Points	Matches				Sets				Points		
				Total	W	L	Ratio	Total	W	L	Ratio	W	L	Ratio
1	Binstock / Schachter	CAN	6	3	3	0	7	6	1	6.00	136	94	1.447	
2	Cairus / Vieyto	URU	5	3	2	1	6	4	2	2.00	115	101	1.139	
3	Mora / Lopez	NCA	4	3	1	2	8	3	5	0.60	126	139	0.906	
4	Recino / Garcia	GUA	3	3	0	3	7	1	6	0.16	94	137	0.686	

POOL B		RESULTS / RESULTADOS PLAY				MENS / HOMBRES				TORONTO, CANADA			
Date	Star Time	Match No.	Team A	Code	Team B	Code	Results	Duration					
7/13/2015	12:08	2	Magliano / Araujo	BRA	De Cuba / Daniel	ARU	2-0 (21-10, 21-13)	0:43					
7/13/2015	17:35	4	Ontiveros / Virgen	MEX	Henriquez / Villafañe	VEN	2-0 (21-15, 21-18)	0:42					
7/14/2015	12:05	8	Magliano / Araujo	BRA	Henriquez / Villafañe	VEN	2-1 (21-15, 18-21, 15-10)	1:02					
7/14/2015	16:35	10	Ontiveros / Virgen	MEX	De Cuba / Daniel	ARU	2-0 (21-10, 21-9)	0:33					
7/15/2015	12:20	14	Magliano / Araujo	BRA	Ontiveros / Virgen	MEX	2-0 (21-14, 33-31)	0:56					
7/15/2015	22:05	17	Henriquez / Villafañe	VEN	De Cuba / Daniel	ARU	2-0 (21-14, 21-13)	0:39					

RK	Team	Code	Points	Matches				Sets				Points		
				Total	W	L	Ratio	Total	W	L	Ratio	W	L	Ratio
1	Magliano / Araujo	BRA	6	3	3	0	7	6	1	6.00	150	114	1.316	
2	Ontiveros / Virgen	MEX	5	3	2	1	6	4	2	2.00	129	106	1.217	
3	Henriquez / Villafañe	VEN	4	3	1	2	7	3	4	0.75	121	123	0.984	
4	De Cuba / Daniel	ARU	3	3	0	3	6	0	6	0.00	69	126	0.548	

POOL C		RESULTS / RESULTADOS PLAY				MENS / HOMBRES				TORONTO, CANADA			
Date	Star Time	Match No.	Team A	Code	Team B	Code	Results	Duration					
7/13/2015	16:35	3	Mehamed / Capogrosso	ARG	Diaz / Gonzalez	CUB	0-2 (19-21, 12-21)	0:37					
7/13/2015	22:05	5	Satterfield / Evans	USA	Bissette / Clercent	LCA	2-0 (21-18, 21-11)	0:43					
7/14/2015	16:35	9	Satterfield / Evans	USA	Diaz / Gonzalez	CUB	0-2 (17-21, 15-21)	0:37					
7/14/2015	20:05	11	Mehamed / Capogrosso	ARG	Bissette / Clercent	LCA	2-0 (21-17, 21-17)	0:43					
7/16/2015	16:45	21	Satterfield / Evans	USA	Mehamed / Capogrosso	ARG	0-2 (9-21, 11-21)	0:33					
7/16/2015	17:35	22	Diaz / Gonzalez	CUB	Bissette / Clercent	LCA	2-0 (21-13, 21-12)	0:37					

RK	Team	Code	Points	Matches				Sets				Points		
				Total	W	L	Ratio	Total	W	L	Ratio	W	L	Ratio
1	Diaz / Gonzalez	CUB	6	3	3	0	6	6	0	MAX	126	88	1.432	
3	Mehamed / Capogrosso	ARG	5	3	2	1	6	4	2	2.00	115	96	1.198	
2	Satterfield / Evans	USA	4	3	1	2	6	2	4	0.50	94	113	0.832	
4	Bissette / Clercent	LCA	3	3	0	3	6	0	6	0.00	88	126	0.698	



XVIII PAN AMERICAN GAMES

POOL D	RESULTS / RESULTADOS PLAY		MENS / HOMBRES				TORONTO, CANADA			
Date	Star Time	Match No.	Team A	Code	Team B	Code	Results	Duration		
7/13/2015	11:27	1	Grimalt / Grimalt	CHI	Vargas / Talavera	ESA	2-0 (21-18, 21-12)	0:31		
7/13/2015	23:05	6	Rodriguez / Haddock	PUR	Williams / Whitfield	TTO	2-0 (21-12, 21-15)	0:32		
7/15/2015	11:20	13	Grimalt / Grimalt	CHI	Williams / Whitfield	TTO	2-0 (21-11, 22-20)	0:37		
7/15/2015	15:35	16	Rodriguez / Haddock	PUR	Vargas / Talavera	ESA	2-0 (21-15, 21-15)	0:37		
7/16/2015	11:15	19	Grimalt / Grimalt	CHI	Rodriguez / Haddock	PUR	2-0 (21-19, 21-11)	0:35		
7/16/2015	12:10	20	Williams / Whitfield	TTO	Vargas / Talavera	ESA	2-0 (21-15, 26-24)	0:48		

RK	Team	Code	Points	Matches				Sets				Points		
				Total	W	L	Total	W	L	Ratio	W	L	Ratio	
1	Grimalt / Grimalt	CHI	6	3	3	0	6	6	0	MAX	127	84	1.512	
2	Rodriguez / Haddock	PUR	5	3	2	1	6	4	2	2.00	114	99	1.152	
3	Williams / Whitfield	TTO	4	3	1	2	6	2	4	0.50	105	124	0.847	
4	Vargas / Talavera	ESA	3	3	0	3	6	0	6	0.00	92	131	0.702	





**GRACIAS POR SEGUIR Y
PATROCINAR / THANK YOU
FOR SUPPORT**

